



Q: Evim nerede?

**Czech/Turkish
Photography
Exchange 2014**

Zapojte se do
mezinárodní
fotografické soutěže!
Fotoğraf Yarışması!
Siz de Katılın!

www.krajaneistanbul.cz | www.cekturk.com | PhotographyExchange.tumblr.com

I. Türk/Çek Fotoğrafçılık Değişimi 2014

[Česky od 3. strany]

Çek Cumhuriyeti'nde yaşayan bir Türk – veya Türkiye'de yaşayan bir Çek (veya Slovak)'mısınız, objektif sizin için üçüncü gözünüz gibi mi, ya da fotoğrafçılıkla sadece boş zamanlarınızda amatör olarak mı ilgileniyorsunuz? İstanbul Çek Topluluğu'nun ČeskoTurecko.cz grubu ile ortaklaşa düzenlediği 2014 Yaz Fotoğraf Yarışması'na.

Nasıl fotoğraflarla katılabilirim?

Yarışmada iki tematik kategoride yarışılacaktır:

- Yaşamınız nasıl... Yeni evinizde size neler; garip, gülünç, şok edici, eğlenceli, güzel, büyüleyici veya farklı geliyor? Bulduğunuz yerin yerli halkının yaşamını nasıl görüyorsunuz ve sizin oradaki yaşamınız nasıl?
- Kültür mirası, doğa ve görülmesi gereken yerler; bunları nasıl görüyorsunuz? Google'da Karlův most veya Sultanahmet Camii'ni arattığınızda turizm portallarından bir sürü profesyonel fotoğraf bulmak mümkün. Fakat, bizim yarışmamız özellikle amatörler için ve bizi ilgilendiren şey özellikle sizin kişisel bakış açınız.

Fotoğraflara her türlü dijital değişiklik ve rötuş yapılabilir. Her türlü yaratıcılığa açığız, fakat mekansal otantiklik her halukarda bizim için önemli.

Fotoğraflara ilgili kişisel hikayenizi, o yerin hikayesini, fotoğraftaki kişilerin hikayelerini veya sadece fotoğrafın kendi hikayesini de ekleyebilirsiniz. Bunlar, fotoğraflarınıza kalite ve ilgi çekicilik katacaktır.

Yarışma jürisi bunu göz önünde isteğinize göre tek bir fotoğrafla veya birden çok resimler dizisiyle yarışmaya katılabilirsiniz.

Kimler yarışıyor?

- Türkiye'de yaşayan Çek ve Slovaklar
- Çek Cumhuriyeti'nde yaşayan Türkler

Hangi yaş kategorilerinde yarışılıyor?

- 16 yaşına kadar
- 16 yaş ve üstü

Fotoğrafların teknik koşulları nasıl olmalıdır?

- En fazla 4 MB büyüklüğünde JPG veya PNG formatında fotoğrafları kabul ediyoruz.
- Fotoğrafların boyut ve renkleri konusunda bir sınırlama yoktur.
- Baskı için yeterli çözünürlükte olmayan fotoğraflar yarışmaya alınmayacaklardır.
- Fotoğrafların olduğu belgeleri şu formatta isimlendiriniz: numara_soyadiz.jpg

Nasıl kayıt olabilirim?

- Fotoğrafları info@krajaneistanbul.cz adresine gönderiniz.
- Yarışmanın kapanış tarihi 30 Eylül 2014'tür.

- Bir yarışmacı en fazla 5 fotoğrafla katılabilir. Fotoğrafların seri şeklinde olması halinde bunu emailinizde belirtiniz. Seri fotoğraflar yarışmada bir bütün halinde değerlendirilir. Seri fotoğraflarda en fazla 4 fotoğraf bulunabilir. Bize (toplam fotoğraf adedi beşi aşmamak kaydıyla) 2 seri de gönderebilirsiniz.

Emailinize Türkçe veya Çekçe olarak şu bilgileri de ekleyiniz:

- İsminiz
- Hakkınızda kısaca bilgi(tanıtma)
- Yaş, uyruk ve şu anki ikamet yeriniz (şehir)
- Tematik kategori
- Fotoğraf(lar)ın ismi
- Fotoğraf(lar)ın nerede ve ne zaman çekildiği
- Fotoğraf(lar)a eşlik eden açıklayıcı bilgiler

Fotoğrafları kimler değerlendirecek ve ödüller neler?

- 4 üyeden oluşan jüri, yaş ve tematik olmak üzere her kategoride birinciden üçüncüye kadar adet ve kalitelerine göre fotoğrafları değerlendirerek sıralamayı yapacaktır
- Prag ve İstanbul'da kültürel aktivitelere giriş biletleri kazanabilirsiniz.

Fotoğraflar bir yerde sergilenecek mi?

- Fotoğrafları internette sergileyeceğiz. Yarışmaya katılarak bize fotoğrafları ve onlara eşlik eden yazıları sergilememiz konusunda onay vermiş olmanızdır.
- Ayrıca, yarışmanın kalitesine göre, seçilen fotoğraflarla Çek Cumhuriyeti'nde ve İstanbul'da sergi düzenlemeyi planlamaktayız.

İletişim

Istanbul Çekleri

Çek Cumhuriyeti İstanbul Başkonsolosluğu,
Abdi İpekçi 71, 34367 Maçka, Şişli – İstanbul / Türkiye

Martin Maryška

Email info@krajaneistanbul.cz

Web www.krajaneistanbul.cz

Telefon +9 0507 077 9763

ÇekTürk .com

Feřtekova 562/24, 181 00 Praha 8 – Bohnice / Česká republika

Ece Ergüney, Milan Hnátek

Email milan.hnatek@galavito.cz

Web www.ceskoturecko.cz / www.cekturk.com

Telefon +420 736 177 368

I. Česko/Turecká výměna fotografií 2014

Ať jste Turek žijící v Česku – nebo Čech (případně Slovák) žijící v Turecku, ať je objektiv fotoaparátu vaším třetím okem, nebo jste jen sváteční fotoamatér, zapojte se do letní fotografické soutěže, kterou vyhlašuje spolek Čeští krajané v Istanbulu ve spolupráci se skupinou ČeskoTurecko.cz

S jakými fotografiemi?

Soutěží se v dvou tematických kategoriích:

- Jak se žije... Co vám na nové domovině přijde divné, směšné, šokující, zábavné, krásné, okouzující, prostě jiné? Jak vidíte život "domorodců" nebo jak se žije vám?
- Kulturní dědictví, příroda a památky, jak je vidím já... Zeptejte se Googlu na Karlův most nebo Modrou mešitu a zaplaví vás profesionální fotografie z turistických portálů. Naše soutěž je ale zejména pro amatéry, a tak, co nás zajímá, je hlavně váš osobitý pohled.

Fotografie mohou být jakkoli digitálně upravované. Pamatujte, že kreativě se nekladou meze, ale že autenticita se počítá především.

Fotografii můžete opatřit textem, který popisuje váš osobní příběh, příběh místa nebo člověka zachyceného na fotografii, či příběh fotografie samotné. Vaší fotografii to přidá na kvalitě a zajímavosti. Porota soutěže to ocení.

Soutěžit můžete také s cyklem několika fotografií.

Kdo soutěží?

- Čeští a slovenští expatrioté/krajané v Turecku
- Turečtí expatrioté/krajané v České republice

V jakých věkových kategoriích?

- Do 16 let
- Nad 16 let

Jaké jsou technické požadavky na fotografie?

- Přijímáme digitální fotografie maximálně ve velikosti 4 MB ve formátu JPG nebo PNG.
- Rozměry a barevnost fotografií není omezena.
- Fotografie, které nebudou v dostatečném rozlišení pro tisk, nebudou do soutěže zařazeny.
- Soubor s fotografií pojmenujte ve formátu: cislofotografie_vaseprijmeni.jpg

Jak se přihlásit?

- Fotografie posílejte na adresu info@krajaneistanbul.cz.
- Uzávěrka soutěže je 30. září 2014.
- Přijímáme maximálně 5 fotografií od jednoho soutěžícího. V případě, že fotografie tvoří cyklus, uveďte to v emailu. Cyklus soutěží jako celek. Maximální počet fotografií v cyklu je 4. Můžete nám poslat 2 cykly.

V doprovodném emailu uveďte tyto informace (v turečtině, češtině nebo slovenštině):

- Vaše jméno
- Něco o sobě
- Věk, národnost a místo pobytu (město)
- Tematická kategorie
- Název fotografie
- Kdy a kde byla fotografie pořízena
- Doprovodný text k fotografii

Kdo bude fotografie hodnotit a jaké jsou ceny?

- 4členná porota udělí 1. až 3. místo ve věkové a tematické kategorii podle kvality a počtu soutěžních fotografií.
- Můžete vyhrát vstupenky na kulturní akce v Praze a Istanbulu.

Budou fotografie někde vystaveny?

- Fotografie zveřejníme na internetu. (S obesláním soutěže nám k tomu dáváte svolení, stejně jako svolení se zveřejněným doprovodným informacím).
- Podle kvality soutěže plánujeme výstavu vybraných fotografií v ČR a Turecku.

Vyhlašuje

Čeští krajané v Istanbulu

Generální konzulát ČR v Istanbulu

Abdi İpekçi 71, 34367 Maçka, Şişli – İstanbul / Turecko

Kontaktní osoba Martin Maryška

Email info@krajaneistanbul.cz

Web www.krajaneistanbul.cz

Telefon +9 0507 077 9763

ČeskoTurecko.cz

Feřtekova 562/24, 181 00 Praha 8 – Bohnice / Česká republika

Kontaktní osoba Ece Ergüney, Milan Hnátek

Email milan.hnatek@galavito.cz

Web www.ceskoturecko.cz / www.cekturk.com

Telefon +420 736 177 368